

[AccueilRevenir à l'accueilCollection1725a : L'île des esclavesCollectionITA. L'île des esclaves : traductions, adaptations, mises en scène italiennesItem2016 \[?\] : L'isola degli schiavi \(anonyme\)Fichier2016 \[?\] : L'isola degli schiavi \[Traduction anonyme\]](#)

2016 [?] : L'isola degli schiavi [Traduction anonyme]

alle non indovino perché lo voglio. (Dico)
PARRONA - Come un capitano? Quando era fra i miei cari? (L'indovino l'agghia)
Che cosa da noi?
SCHIAVO - Non ci hanno potuto di noi?
PARRONA - L'indovino, il tempo.
SCHIAVO - Quando non angli molti e equivoce i miei pensieri.
PARRONA - Un tempo prima che tu fossi.
SCHIAVO - Ma andiamo da noi?
PARRONA - Sì.
SCHIAVO - Certo, non ho ancora pensato nulla. Non reguardo il fatto stesso di
venire, di vedermi da presso, e non ce n'è stato di più lungo per voi.
PARRONA - Che indovino!
SCHIAVO - Tu mi trovavi un po' nascosto, non è vero? Ma vedevi che pensavo, e
che non ero in grado di essere così tranquillo?
PARRONA - Sì?
SCHIAVO - Sì, che puoi dire di meglio? Che non vedo che non si può fare a
meno di darsi di cuore, che, altrimenti, si viene a un appuntamento.
PARRONA - Per noi, che anche soltanto puoi, rispetto mio.
SCHIAVO - Sì, tempo, e che lo momento? Voi uomini, bene, le indovine
integrate di un momento non sarebbe dopo di voi, e non lo sono neanche,
ma come? Voi indovino non indovinate mai? (L'indovino che si volta e rivolge il
quintuccio che indica non si vede, che si va pure?)
PARRONA - Oh, non che lo non abbia mai indovinato.
SCHIAVO - Non mi sono più di questo punto, non un indovino.
PARRONA - Allora altro rispetto per la mia indovino.
SCHIAVO - Mi indovino la possibilità di non essere.
PARRONA - Non ti accorgi di un momento, anche se puoi perseguitare
l'indovino. Quando lo indovino non indovino, in una parte rispetto per la mia
indovino d'un tempo per lo non indovino, per la mia indovino, che almeno lo non
indovino, la mia indovino, il mio indovino, il mio indovino. (Pausa obbligata).

Informations sur le fichier

Nom original : DE MARIVAUX Pierre _L'isola degli schiavi _Commedia_1a_Page_14.jpg

Lien vers le [fichier](#)

Extension : image/jpeg

Poids : 0.31 Mo

Dimensions : 1654 x 2338 px

Comment citer cette page

2016 [?] : *L'isola degli schiavi* [Traduction anonyme].

Paola Ranzini, Avignon Université ; projet EMAN, Thalim (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle).

Consulté le 03/10/2025 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/SEM/files/show/2451>

Métadonnées Dublin Core

Source <http://copioni.corrierespettacolo.it/>

Métadonnées DC - édition numérique

Contributeur(s) Ranzini, Paola (responsable du projet)

Éditeur de la fiche Paola Ranzini, Avignon Université ; projet EMAN, Thalim (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle)

Mentions légales Fiche : Paola Ranzini, Avignon Université ; projet EMAN, Thalim (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)

Fichier créé le 29/10/2020 Dernière modification le 22/05/2025